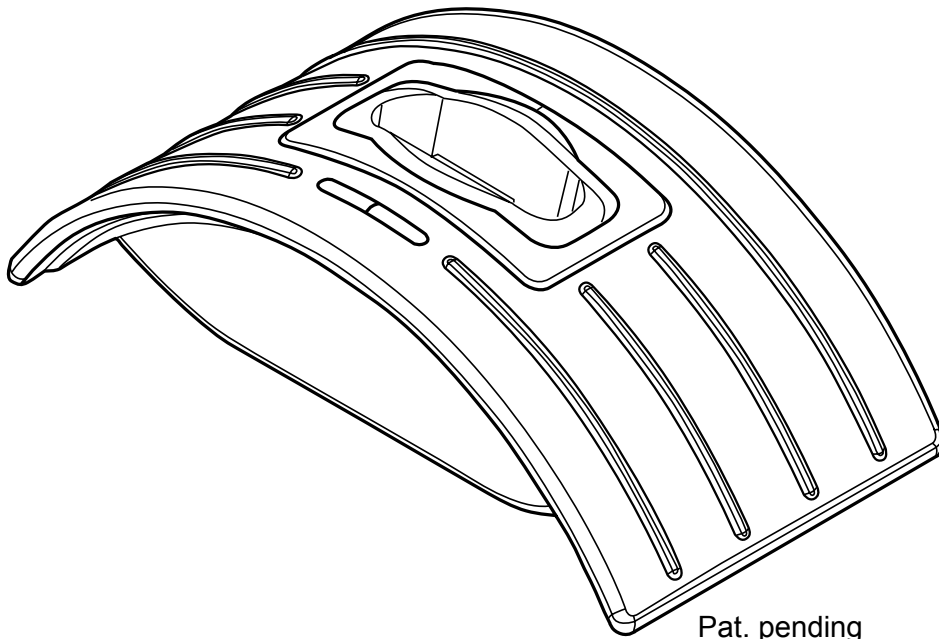




SOUNDCAST



Pat. pending



Bedienungsanleitung für iCast Sender



Vielen Dank für den Kauf eines drahtlosen Soundcast Systems Produkts. Soundcast Produkte bieten die hochwertigsten, störungsfreien drahtlosen Audio-Übertragungssysteme, die heute auf dem Markt sind.

Zur Vervollständigung Ihres Soundcast iCast Systems benötigen Sie sowohl einen iCast Sender, als auch einen iCast Empfänger!

Hinweis: der iCast Empfänger kann in eines der Soundcast Audioprodukte mit Stromversorgung integriert werden.

Lesen Sie vor der Benutzung diese Anleitung.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Beherrigen Sie alle Warnungen.

Bewahren Sie diese Anleitung auf, um in Zukunft nachschlagen zu können.

Wechselstrom-/Gleichstrom-Netzadapter

Verwenden Sie nur den von Soundcast Systems gelieferten Wechselstrom-/Gleichstrom-Adapter. Keinen Ersatz-Wechselstrom-/Gleichstrom-Adapter benutzen. Die Benutzung eines unkorrekten Wechselstrom-/Gleichstrom-Adapters kann zu Schäden am Produkt und zum Erlöschen der Garantie führen.

Achtung: Gefahr elektrischer Schläge. Nicht manipulieren, verändern, öffnen oder zerlegen.

Nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchter Umgebung benutzen.

Nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.

Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

Nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung benutzen.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Radiatoren, Wärmespeichern, Öfen, oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, benutzen.

Die Sicherheitsvorrichtung des polarisierten Steckers nicht außer Funktion setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei unterschiedlich breite Stifte. Der breite Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie von einem Elektriker einen anderen Stecker anschließen.

Schützen Sie das Netzkabel vor Betreten oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Verlängerungskabeln und an der Stelle des Austritts aus dem Netzgerät.

Verwenden Sie nur für die Verwendung mit dem Netzteil zugelassene Kabel und Zubehör.

Trennen Sie das Netzteil vom Netz, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird, oder bei Gewitter.

Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Netzteil auf irgendeine Weise beschädigt wurde, beispielsweise durch Beschädigung von Kabel oder Stecker, wenn Flüssigkeiten in das Netzteil gelangt sind, wenn Gegenstände auf das Netzteil gefallen sind, wenn das Netzteil mit Regen oder Feuchtigkeit in Berührung gekommen ist, wenn das Netzteil nicht mehr

normal funktioniert, oder wenn das Netzteil heruntergefallen ist.

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.

Trennen Sie das Gerät vom Netz, indem Sie am Netzstecker ziehen, nicht am Kabel.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE ZU MINDERN, DAS NETZTEIL NICHT MIT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT IN BERÜHRUNG KOMMEN LASSEN.

BEDIENUNGSANLEITUNG

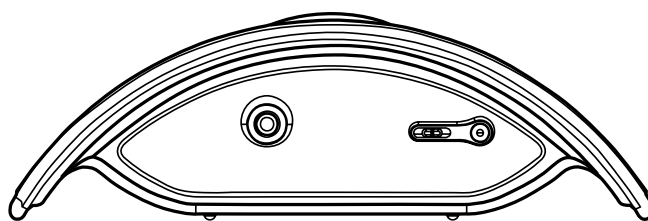
iCast ICT-111a/121a Sender

Ihr iCast Sender wurde für den Einsatz mit folgenden iPod® Modellen konzipiert:

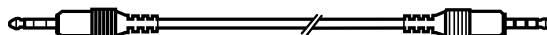
iPod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPhone 3G, iPod SG, iPhone 2G

WARNUNG: SoundCast rät davon ab, den iPod ohne den richtigen iPod Universaladapter in den iCast Sender einzuführen. Es besteht die Gefahr, dass der 30-Pin-Stecker beschädigt wird, wenn nicht der richtige Adapter verwendet wird. Wenn Sie den Universaladapter, der beim Kauf Ihres iPod zum Lieferumfang gehörte, nicht haben, können Sie den entsprechenden Adapter bei Ihrem iPod-Händler oder in jedem Apple-Store kaufen.

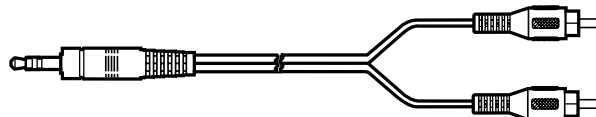
Folgende Artikel sind in dieser Packung enthalten:



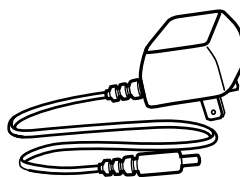
iCast Sender



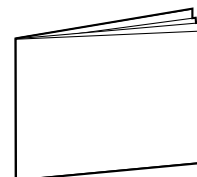
3,5 mm Mini-/Mini-Kabel



3,5 mm Mini/RCA-Kabel



**Wechselstrom-/
Gleichstrom-Adapter**



Bedienungsanleitung

Installation:

Die Adapter, die Ihrem iPod oder iPhone Adapter beiliegen, können in die iCast Docking-Station eingesetzt werden, um dem Stecker zusätzlichen Halt zu bieten.

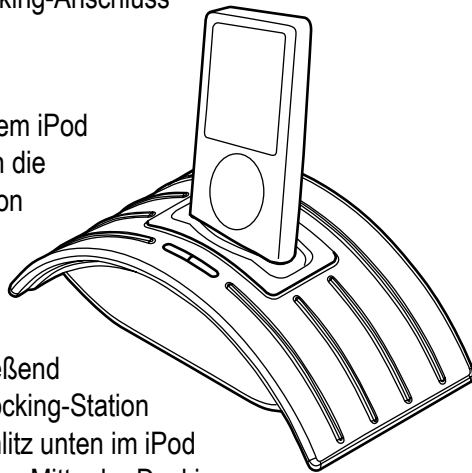
Wählen Sie zunächst den geeigneten Adapter für Ihr iPod Modell. Setzen Sie den Adapter in die Docking-Station oben auf dem iCast Sender ein. Bei korrektem Einbau ist ein Klicken spürbar, wenn der Adapter einrastet.

Wenn Sie Ihren iPod oder Ihr iPhone entfernen, wackeln Sie nicht vorwärts und rückwärts daran. Wenn die Verbindung sehr fest ist, wackeln Sie vorsichtig seitlich daran, um das Gerät aus dem Docking-Anschluss zu entfernen.

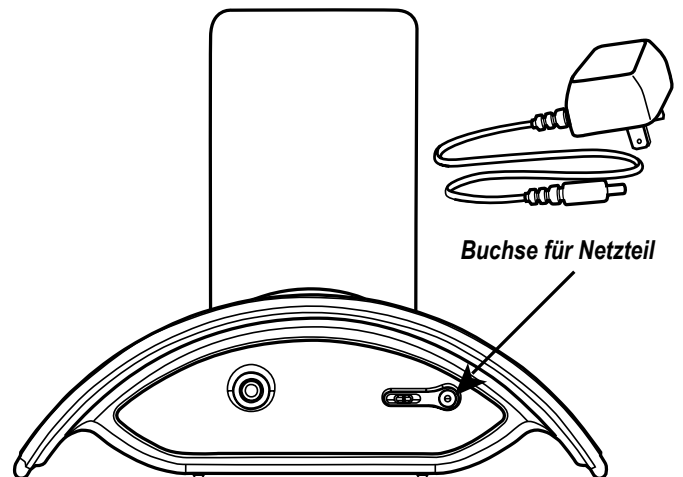
Die Adapter, die Ihrem iPod beiliegen, können in die iCast Docking-Station eingesetzt werden, um zusätzlichen Halt zu bieten.

Setzen Sie anschließend Ihren iPod in die Docking-Station ein, sodass der Schlitz unten im iPod mit dem Sockel in der Mitte der Docking-Station übereinstimmt.

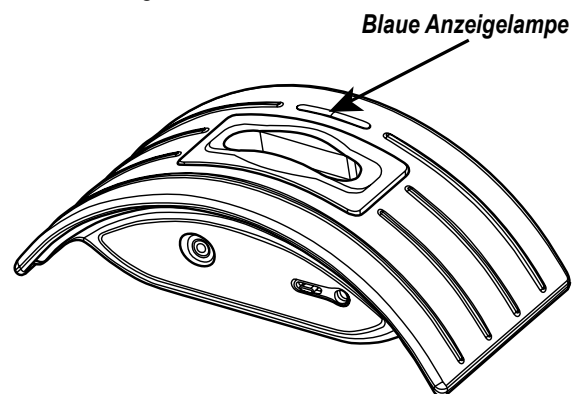
Schließen Sie den Wechselstromadapter an eine Wechselstromsteckdose und das Stromkabel an Ihren iCast



Sender an, indem Sie den Stecker in die richtige Buchse auf der Rückseite des iCast Senders stecken.

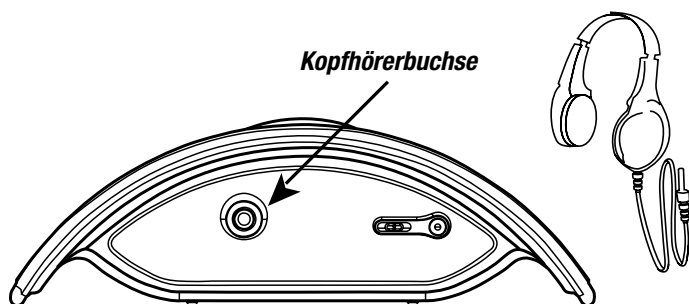


Eine blaue Lampe oben auf dem Sender zeigt an, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.



Die eingebaute Batterie Ihres iPod oder iPhone wird geladen, während er sich in der iCast Docking-Station befindet. Alle Bedienelemente, mit Ausnahme der Lautstärkeregelung, stehen zur Verfügung, während er sich in der Docking-Station befindet. Die Lautstärke des iPod ist festgelegt, wenn er sich in der Docking-Station befindet, alle Lautstärkeeinstellungen müssen an dem Gerät vorgenommen werden, das an den iCast Empfänger angeschlossen ist.

Wenn Sie Kopfhörer oder externe Aktivlautsprecher an Ihren iCast Sender anschließen möchten, können Sie dies mittels



der Kopfhörerbuchse auf der Rückseite des iCast Senders tun. Bitte beachten Sie, dass der Lautstärkereglern an Ihrem iPod nicht funktioniert, während er sich in der Docking-Station befindet, Sie können daher die Lautstärke nur einstellen, wenn dies am Kopfhörer oder an den externen Aktivlautsprechern möglich ist.

Hinweis: iCast Geräte haben keinen eigenen Verstärker. Lautsprechersysteme, die an dieses Produkt angeschlossen werden, müssen mit internen Verstärkern ausgerüstet sein, damit eine Musikwiedergabe möglich ist.

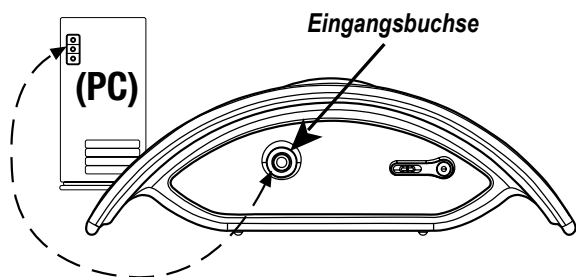
Betreiben Ihres iCast Systems

Zur Vervollständigung Ihres iCast Systems benötigen Sie einen iCast Empfänger, OutCast oder SpeakerCast. Wenn Sie Ihren iCast Empfänger korrekt installiert haben, können Sie Musik übertragen. Bei Benutzung innerhalb eines Gebäudes sollte der iCast Empfänger in einer Entfernung von maximal 45 Metern zum iCast Sender aufgestellt werden. Im Freien kann das Signal, abhängig von den Bedingungen, bis zu 100 Metern überbrücken. Jedes Soundcast Produkt ist mit einer zweiten blauen Leuchte versehen, die zunächst blinkt und anschließend dauernd leuchtet, sobald die drahtlose Verbindung hergestellt ist. Wenn die Verbindung besteht, sollten Sie in der Lage sein, über das an den iCast Empfänger angeschlossene Gerät Musik von Ihrem iPod zu hören.

Sie können das iCast System rund um die Uhr eingeschaltet lassen, wenn Sie wollen– es ist für Dauerbetrieb ausgelegt. Wenn Sie jedoch nicht die Absicht haben, das System für einen längeren Zeitraum zu betreiben, sollten Sie die Stecker der Netzteile aus den jeweiligen Steckdosen ziehen, um Strom zu sparen.

Anschließen Ihres iCast Senders an Ihren Computer oder eine andere Musikquelle

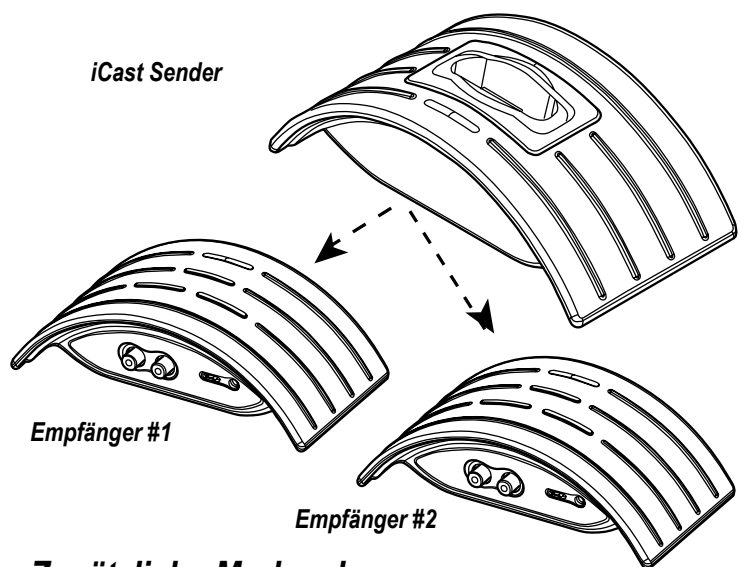
Ihr iCast Sender kann auch das Audiosignal anderer Geräte, beispielsweise eines Mac®, eines PC oder eines CD-Players übertragen. Um Ihren iCast Sender für diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie zunächst den iPod aus der Docking-Station entfernen. Sobald der iPod entfernt wurde, wird die



Kopfhörerbuchse auf der Rückseite des Senders zu einer Eingangsbuchse. Zwei Anschlusskabel gehören zum Lieferumfang Ihres iCast Produkts.

Suchen Sie den Audioausgang Ihres Computers (in der Regel eine 3,5 mm Kopfhörerbuchse) und schließen Sie das mitgelieferte 3,5 mm Mini-/Minikabel zwischen den beiden Geräten an. Wenn Ihr Computer mit RCA Stereobuchsen ausgestattet ist, verwenden Sie das andere Kabel. Dieses RCA/Mini-Kabel kann auch verwendet werden, um die Ausgangsbuchsen eines CD-Players oder eines anderen Audiogeräts mit Ihrem iCast Sender zu verbinden.

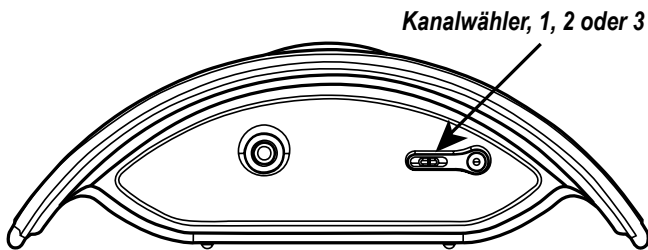
Sobald Sie den Sender an Ihren Computer angeschlossen haben, ist die Bedienung exakt die gleiche, wie bei der normalen Installation. Die Bedientasten am iCast Empfänger stehen jedoch nicht zur Verfügung, wenn sich kein iPod in der Docking-Station befindet. Die Bedienelemente des Empfängers sind nur bei Betrieb mit einem iPod verfügbar. Sie müssen Ihre Musik und Ihre Wiedergabelisten aus den in Ihrem Computer gespeicherten Dateien wählen. iCast überträgt nur das, was Ihr Computer oder Ihr CD-Gerät abspielt. Bitte beachten Sie, dass Ihr iCast System ausschließlich ein **Audiogerät** ist – ES ÜBERTRÄGT KEINE VIDEOS ODER COMPUTERDATEIEN



Zusätzliche Merkmale

Jeder iCast Sender kann maximal zwei iCast Empfänger ansteuern. Sie können also einen zweiten Empfänger aufstellen und Audiosignale an zwei verschiedene Stellen in Ihrer Wohnung übertragen. Alle Bedienfunktionen bleiben gleich, wenn beide Empfänger betrieben werden.

Auf Wunsch können in einem Haushalt auch zwei getrennte Soundcast Systeme betrieben werden. Zwei Sender lassen sich innerhalb desselben Radius von 45 Metern betreiben, indem man den Kanalwahlschalter auf der Geräte rückseite benutzt. Bei allen Soundcast Produkten ist ab Werk Kanal 1 eingestellt. Auf der Rückseite jedes Soundcast Geräts befindet sich ein Wählschalter mit 3 Stellungen, der dem Benutzer die Möglichkeit bietet, verschiedene Sendekanäle einzustellen.



Wenn Sie zwei Soundcast Systeme gleichzeitig betreiben möchten, lassen Sie bei einem System Kanal 1 eingestellt und bewegen Sie den Wählschalter des zweiten Systems auf Kanal 2 oder 3. Bitte beachten Sie, dass Sender und Empfänger auf denselben Kanal eingestellt sein müssen. Bei einer solchen Einstellung stören die beiden Systeme einander nicht und Sie können innerhalb eines Hauses zwei verschiedene iPods zum Betreiben zweier verschiedener Audiosysteme verwenden.

Der Kanalwahlschalter bietet Ihnen auch die Möglichkeit, das Signal des Soundcast Systems eines Nachbarn zu eliminieren. Wenn Sie in einem Mehrfamilienhaus wohnen und feststellen, dass Sie Musik von einem anderen Soundcast System empfangen, stellen Sie einfach die Wählschalter an Ihrem Soundcast Sender und am Empfänger auf einen anderen Kanal - das unerwünschte Signal wird nicht mehr empfangen.

Sollten Sie weitere Fragen bezüglich Installation oder Benutzung Ihrer Soundcast Produkte haben, wenden Sie sich per E-Mail an Soundcast:
customersupport@soundcastsystems.com.

Informationen für Benutzer

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, auch die Störungen, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben.

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz gegen Interferenzstörungen in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen bei der Hochfrequenzübertragung führen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Geräten dennoch Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang Störungen verursacht, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, können Sie versuchen, mit einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen, dieses Problem zu beseitigen:

- Richten Sie Empfänger oder Sender neu aus oder wählen Sie einen anderen Aufstellort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an zwei unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an einen Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen, die nicht ausdrücklich von der Partei genehmigt wurden, die für die Vorschriftenerfüllung verantwortlich ist, könnten dazu führen, dass Ihnen die Betriebserlaubnis für das Gerät entzogen wird.

Soundcast Systems

San Diego, California

US only 1-800-722-1293

www.soundcastsystems.com

Garantie für USA & Kanada

Soundcast Systems garantiert dem Endbenutzer ("Kunde") für die nachfolgend genannte Dauer ab dem Datum des Kaufs bei Soundcast oder bei einem Vertragshändler, dass das Produkt keine Verarbeitungs- und Materialmängel aufweist: Ein (1) Jahr.

Soundcast Systems' einzige Verpflichtung im Rahmen dieser ausdrücklichen Garantie besteht darin, nach eigenem Ermessen und auf eigene Kosten, das mangelhafte Produkt oder Teil zu reparieren oder dem Kunden ein gleichwertiges Produkt oder Teil als Ersatz für den mangelhaften Artikel zu liefern. Alle ersetzten Produkte gehen in das Eigentum von Soundcast Systems über. Ersatzprodukte können neue oder überholte Produkte sein. Soundcast Systems gewährt auf alle ersetzten oder reparierten Produkte oder Teile neunzig (90) Tage Garantie ab dem Versanddatum, oder den Rest des ursprünglichen Garantiezeitraums, je nachdem, was länger ist.

Auf keinen Fall haftet Soundcast für Schäden an angeschlossenen Audioausrüstungen, einschließlich des iPod, die durch unsachgemäße Benutzung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation oder Prüfung, nicht genehmigte Verwendung, Veränderung oder Manipulation von Soundcast Produkten eintreten.

Wenn Sie den Garantieservice für Ihre Soundcast Produkte in Anspruch nehmen müssen

Alle Garantierücksendungen müssen frankiert über den ursprünglichen Händler an das Soundcast Warranty Repair Service Center eingeschickt werden, eine Kopie des Kaufbelegs ist beizufügen. Rücksendungen direkt vom Kunden werden ebenfalls akzeptiert, jedoch nur unter Angabe einer Return Merchandise Authorization Number (RMA - Warenrücksendungsgenehmigungsnummer), die von Soundcast vor dem Versand an das Soundcast Warranty Repair Service Center zugewiesen wurde. Ohne RMA-Nummer an Soundcast eingeschickte Geräte können abgelehnt werden, oder aber die Bearbeitung kann sich beträchtlich verzögern. Bitte nehmen Sie die genehmigte Rücksendung an Soundcast innerhalb von 15 Tagen nach Ausgabe der RMA-Nummer vor. Reparierte Geräte oder Ersatzgeräte werden auf Kosten von Soundcast an Sie versandt. Geräte, bei denen keine Mängel festgestellt wurden, werden Ihnen unfrei zugesandt. Soundcast Systems nennt Ihnen die korrekte Rücksendeadresse bei Ausgabe der RMA-Nummer. Schicken Sie das mangelhafte Gerät nicht direkt an Soundcast Systems.

In Garantiefällen wenden Sie sich bitte an:



SOUNDCAST

Soundcast Systems

Warranty Claim Department

San Diego, California

US only 1-800-722-1293

customersupport@soundcastsystems.com

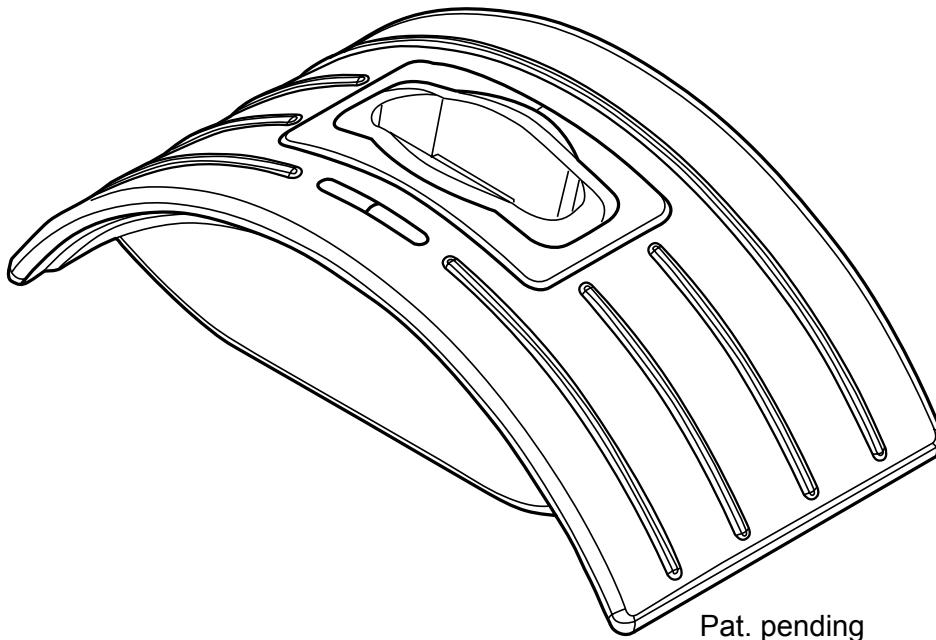
www.soundcastsystems.com

Mac and iPod are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

2-230-018-11



SOUNDCAST



Pat. pending

Trasmettitore iCast Manuale Utente



La ringraziamo per aver acquistato un prodotto wireless Soundcast Systems. I prodotti Soundcast permettono di realizzare un sistema di trasmissione audio di alta qualità e privo di interferenze.

Per completare il sistema Soundcast iCast è necessario disporre del trasmettitore e del ricevitore iCast.

Nota: il ricevitore iCast potrebbe essere integrato in uno dei prodotti audio alimentati Soundcast.

Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Attenersi a tutte le istruzioni.

Leggere attentamente le avvertenze.

Conservare le istruzioni per consultazioni future.

Alimentatore AC/DC

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore AC/DC in dotazione con il prodotto Soundcast Systems. Non utilizzare un alimentatore AC/DC non originale. In caso contrario, l'alimentatore AC/DC potrebbe danneggiare il prodotto e annullare la garanzia.

Attenzione: Rischio di scosse elettriche. Non manomettere, modificare, aprire o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze dell'acqua o in ambienti umidi.

Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.

Non installare o utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore quali radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.

Non eludere la protezione di sicurezza della spina polarizzata. La spina polarizzata ha due spinotti, uno più grande dell'altro. Lo spinotto grande ha una funzione di sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa elettrica, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o compresso, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto di uscita dalla rete elettrica.

Utilizzare esclusivamente cavi e accessori specifici per l'alimentatore.

Scollegare l'alimentatore se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo o in presenza di fulmini.

La riparazione dell'alimentatore è necessaria per qualsiasi danno, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina

sono danneggiati, in caso di fuoriuscite di liquido, se sull'alimentatore sono caduti oggetti, se l'alimentatore è stato esposto alla pioggia o a umidità, se non funziona normalmente o dopo una caduta.

AVVERTENZE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'ALIMENTATORE ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ISTRUZIONI PER L'USO

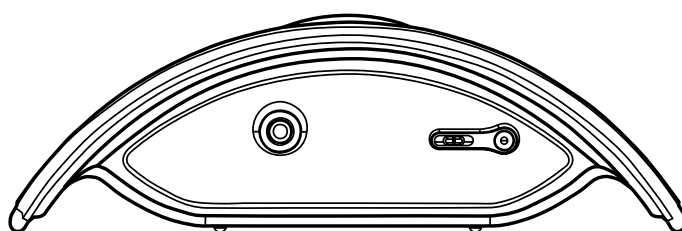
Trasmettitore iCast ICT-111a/121a

Il trasmettitore iCast è in grado di funzionare con i seguenti modelli iPod®:

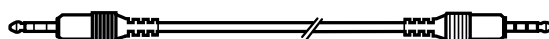
iPod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPhone 3G, iPod SG, iPhone 2G.

AVVERTENZE: SoundCast non consiglia di inserire iPod nel trasmettitore iCast senza un apposito adattatore universale per iPod. Se utilizzato senza un apposito adattatore, il connettore a 30 pin potrebbe danneggiarsi. Se non si dispone dell'adattatore di montaggio universale in dotazione con iPod all'acquisto, è possibile acquistare un apposito adattatore presso i rivenditori iPod o i negozi Apple Store.

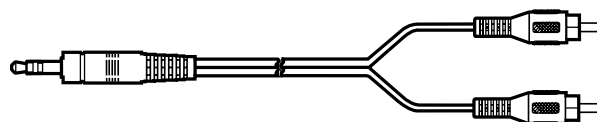
La confezione contiene:



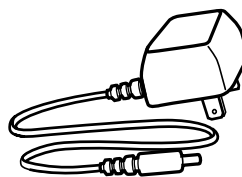
Trasmettitore iCast



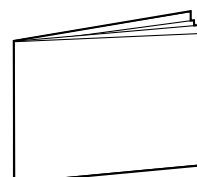
Cavo 3,5 mm-3,5 mm



Cavo 3,5 mm-RCA



Alimentatore AC/ DC



Manuale utente

Installazione:

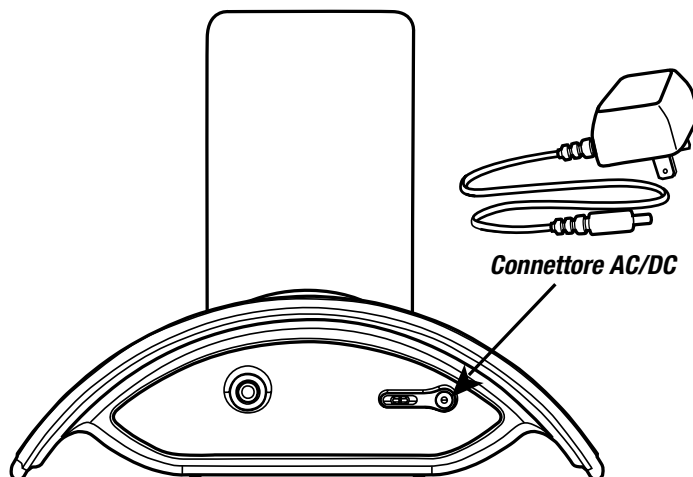
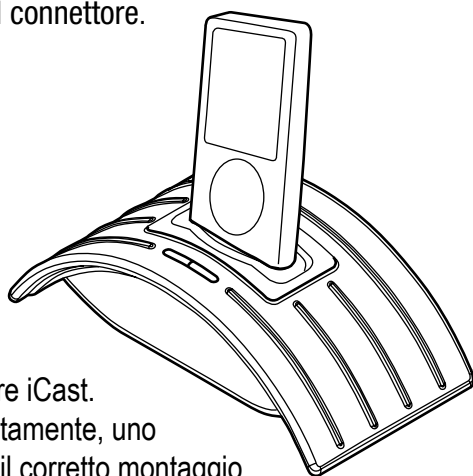
Se iPod o iPhone sono dotati di adattatori, il supporto iCast li accetterà per offrire un supporto aggiuntivo al connettore.

Inserire l'adattatore nel supporto in alto sul trasmettitore iCast. Se installato correttamente, uno scatto confermerà il corretto montaggio dell'adattatore.

Durante la rimozione di iPod o iPhone, non scuotere i dispositivi avanti e indietro. Se il collegamento è molto stretto, oscillare delicatamente il dispositivo sui lati per rimuoverlo dal connettore del supporto.

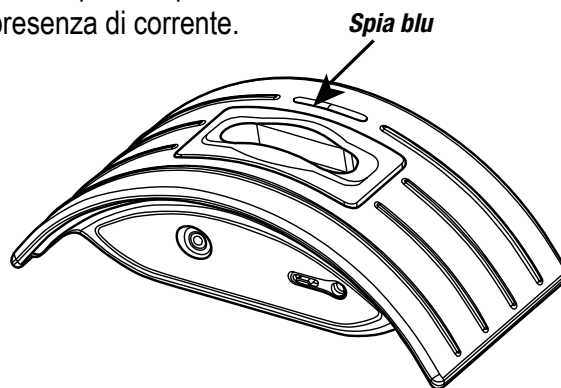
Se iPod è dotato di adattatori, il supporto iCast li accetterà per offrire un supporto aggiuntivo.

Collegare l'alimentatore AC alla presa elettrica. Collegare il cavo di alimentazione al trasmettitore iCast inserendo la spina nella presa sul retro.



Inserire iPod nel supporto, bloccando la scanalatura sulla parte inferiore di iPod sull'attacco al centro del supporto.

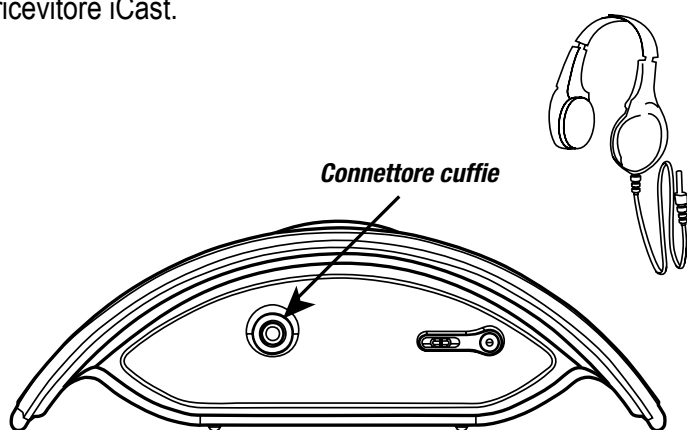
Una luce blu sulla parte superiore del trasmettitore confermerà la presenza di corrente.



Mentre è nel supporto, iPod/iPhone ricaricherà la propria batteria. Mentre il dispositivo è nel supporto, è possibile

utilizzare normalmente tutti i suoi comandi tranne la regolazione del volume.

Il supporto blocca la regolazione del volume di iPod, che dovrà essere controllata dal dispositivo collegato al ricevitore iCast.



Se si desidera collegare il trasmettitore iCast alle cuffie o a un set di altoparlanti autoalimentato, inserire lo spinotto di tali dispositivi nella presa cuffie sul retro del trasmettitore iCast. Nota: mentre iPod è nel supporto, il comando del volume del dispositivo non è utilizzabile. Pertanto, sarà possibile regolare il volume delle cuffie o degli altoparlanti solo se questi lo permettono.

Nota: Le unità iCast non dispongono di amplificatore interno. Per riprodurre la musica, tutti i sistemi di altoparlanti collegati al prodotto devono avere un amplificatore interno.

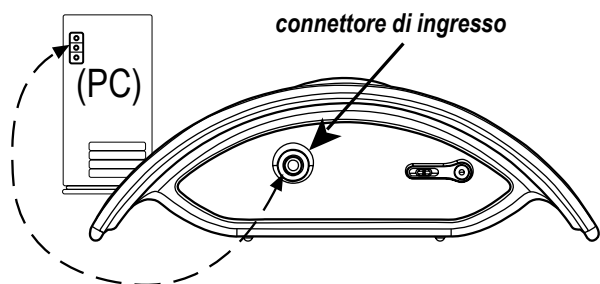
Accensione del sistema iCast

Per completare il sistema iCast è necessario disporre di un ricevitore iCast, OutCast o SpeakerCast. Dopo aver installato correttamente il ricevitore iCast è possibile trasmettere la musica. Se utilizzato all'interno, il ricevitore iCast deve essere installato a una distanza non superiore a 45 metri (150 piedi) dal trasmettitore iCast. All'esterno, il segnale ha una portata massima di 100 metri (350 piedi) a seconda delle condizioni di trasmissione. Su ogni prodotto Soundcast è presente una seconda luce blu. Dopo un lampeggio iniziale, la luce si stabilizzerà appena la connessione wireless è operativa. Dopo aver effettuato il collegamento, sarà possibile ascoltare la musica da iPod o altre sorgenti audio attraverso il dispositivo collegato al ricevitore iCast.

Se lo si desidera, è possibile lasciare collegato il sistema iCast 24 ore al giorno – Il sistema, infatti, è progettato per un utilizzo continuo. Tuttavia, se non si desidera utilizzarlo per un lungo periodo, scollegare il prodotto dalla rete elettrica per risparmiare energia.

Collegamento del trasmettitore iCast al computer o ad altra sorgente musicale

Il trasmettitore iCast può anche trasmettere l'uscita audio di altri dispositivi come Mac®, PC o lettori CD. Per utilizzare il trasmettitore iCast con tali dispositivi, rimuovere iPod da supporto. Dopo aver rimosso iPod, la

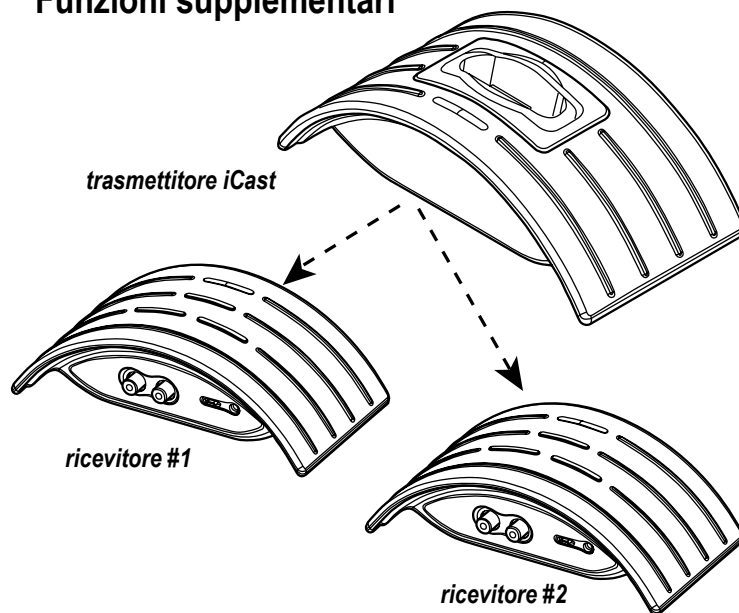


presa delle cuffie sul retro del trasmettitore diventa un connettore di ingresso. La confezione iCast contiene due cavi di collegamento.

Individuare l'uscita audio del computer (di solito è un connettore per cuffie da 3,5 mm) e collegare il cavo 3,5 mm-3,5 mm in dotazione tra i due dispositivi. Se il computer dispone di connettori RCA stereo, utilizzare l'altro cavo. Il cavo RCA-3,5 mm può essere anche utilizzato per collegare i connettori di uscita di un lettore CD o di un altro dispositivo audio al trasmettitore iCast.

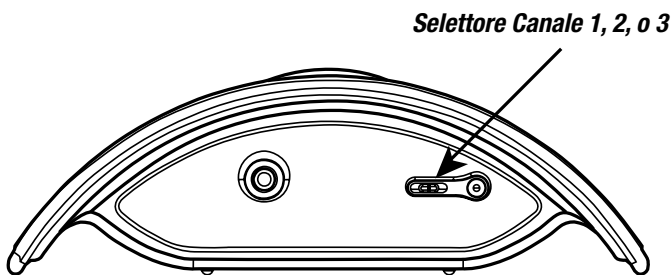
Dopo aver collegato il trasmettitore al computer, il funzionamento avviene come per l'installazione normale. Tuttavia, i pulsanti di comando del ricevitore iCast non funzioneranno se iPod non è nel supporto. I comandi del ricevitore funzionano solo in presenza di iPod. È necessario selezionare i file musicali o un elenco di riproduzione archiviato sul computer. iCast trasmette solo la musica riprodotta dal computer o dall'unità CD. Ricordare: il sistema iCast è in grado di trasmettere esclusivamente **musica e NON TRASMETTE FILE VIDEO O DI ALTRO TIPO.**

Funzioni supplementari



Ogni trasmettitore iCast può attivare fino a due ricevitori iCast. Pertanto, acquistando un secondo ricevitore è possibile trasmettere a due zone diverse della casa. Se entrambi i ricevitori sono attivi, tutte le funzioni restano invariate.

Se lo si desidera, è anche possibile utilizzare due sistemi Soundcast diversi nella stessa casa. Due trasmettitori possono funzionare in un raggio d'azione di 45 metri (150 piedi) utilizzando il selettore del canale sul retro dell'unità. Come impostazione di fabbrica, tutti i prodotti Soundcast sono impostati sul canale 1. Sul retro di ogni unità



Soundcast è presente un selettore a tre posizioni permette di scegliere diversi canali di trasmissione.

Se si desidera utilizzare due sistemi Soundcast contemporaneamente, lasciare un sistema sul canale 1 e spostare il selettore del secondo sistema sul canale 2 o 3. Ricordare: il trasmettitore e il ricevitore devono essere impostati sullo stesso canale. In questo modo, i due sistemi non entreranno in conflitto. Sarà quindi possibile usare due iPod diversi per due sistemi audio diversi nella stessa casa.

Il selettore del canale permette anche di eliminare eventuali interferenze da parte di un sistema Soundcast del vicino. Se si abita in un appartamento e si riscontra che il sistema riceve interferenze da un altro sistema Soundcast, spostare i selettori del trasmettitore e del ricevitore Soundcast su un canale diverso. Il segnale indesiderato smetterà di essere ricevuto.

Per ulteriori domande sull'installazione o sull'uso dei prodotti, contattare Soundcast all'indirizzo e-mail: customer-support@soundcastsystems.com.

Informazioni per l'utente

Il presente dispositivo soddisfa i requisiti specificati nell'articolo 15 del Regolamento della Commissione Federale statunitense per le Telecomunicazioni (FCC). L'utilizzo è soggetto a due condizioni: (1) il presente dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Il presente dispositivo è stato testato e giudicato conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di classe B, secondo l'articolo 15 del Regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire un'adeguata protezione contro eventuali interferenze dannose nell'ambito di un'installazione privata. Il presente dispositivo genera e irradia energia a frequenze radio e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose alle comunicazioni via radio. Tuttavia, non vi è garanzia che tali interferenze non si verifichino comunque. Se il presente dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, riscontrabili agendo sull'interruttore di accensione dello stesso dispositivo, l'utente è pregato di provare a eliminare tali interferenze agendo come segue.

- Orientare o spostare il ricevitore o il trasmettitore in una posizione diversa
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore
- Collegare l'apparecchio a una presa o a un circuito elettrico diverso da quello utilizzato dal ricevitore
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato

Qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità può annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Soundcast Systems

San Diego, California

US only 1-800-722-1293

www.soundcastsystems.com

Garanzia – USA e Canada

Soundcast Systems garantisce il prodotto all'utente finale ("Cliente") contro i difetti di materiali e manodopera, in circostanze di utilizzo e funzionamento normali, per il seguente periodo dalla data di acquisto presso Soundcast o un rivenditore autorizzato: Un (1) Anni.

Secondo i termini della presente garanzia, Soundcast Systems ha il solo obbligo, a sua facoltà e spese, di riparare il componente o il prodotto difettoso e di consegnare al Cliente un prodotto o un componente sostitutivo equivalente. Tutti i prodotti sostituiti diventano proprietà di Soundcast Systems. I prodotti sostituiti possono essere nuovi o ricondizionati. Soundcast Systems garantisce tutti i prodotti o i componenti sostituiti o riparati per novanta (90) giorni dalla spedizione, o per il periodo rimanente della garanzia iniziale, a seconda della scadenza più lontana.

In nessun caso, Soundcast sarà responsabile per danni a qualsiasi apparecchio audio collegato (iPod compreso) derivanti da uso scorretto o improprio, negligenza, installazione o prova di funzionamento scorretta, applicazioni non previste, modifiche, alterazioni o manomissioni dei prodotti Soundcast.

Riparazione in garanzia dei prodotti Soundcast

All warranty returns should be sent to Soundcast's Tutti gli apparecchi restituiti in garanzia devono essere inviati in porto franco al Centro Riparazioni e Garanzia Soundcast tramite il rivenditore originale e devono essere accompagnati da una copia della ricevuta di vendita. È accettata anche la restituzione diretta da parte del Cliente, ma solo se accompagnata da Autorizzazione alla Restituzione della Merce (RMA) emessa da Soundcast prima di ogni spedizione al Centro Riparazioni e Garanzia Soundcast. Le unità restituite a Soundcast senza codice RMA possono essere soggette a rifiuto o ritardi significativi. Inviare la merce con l'autorizzazione alla restituzione entro 15 giorni dall'emissione del codice RMA. Le unità riparate o sostitutive verranno spedite al Cliente a spese di Soundcast. Le unità che non presentano problemi saranno restituite al Cliente in porto assegnato. Soundcast Systems fornirà l'indirizzo per la restituzione dopo l'emissione del codice RMA. Non restituire unità difettose direttamente a Soundcast Systems.

Per le riparazioni in garanzia, contattare:

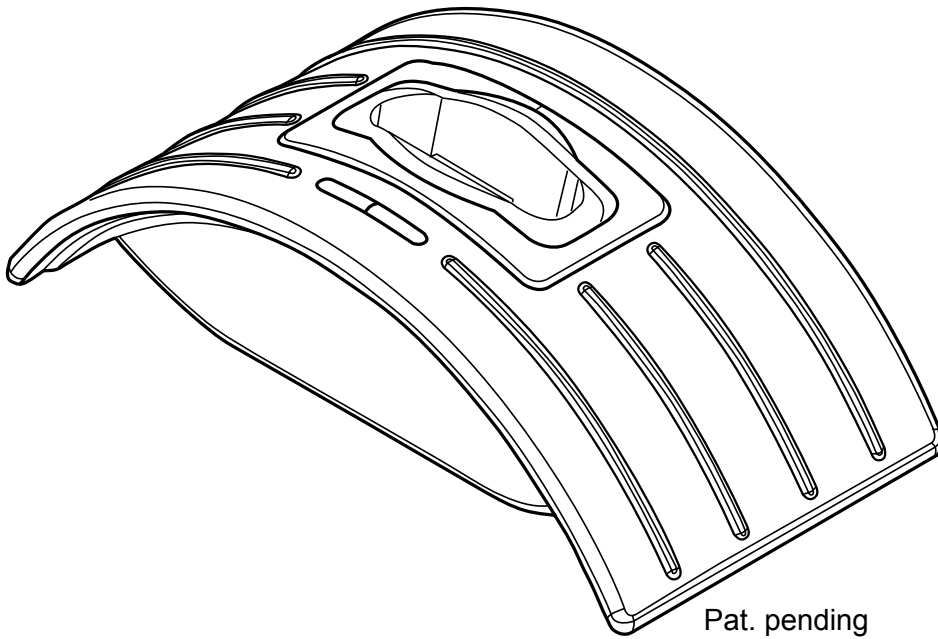


SOUNDCAST

Soundcast Systems
Warranty Claim Department
San Diego, California
US only 1-800-722-1293
customersupport@soundcastsystems.com
www.soundcastsystems.com



SOUNDCAST



Pat. pending

.....

iCast Zender Gebruikershandleiding



SOUNDCAST

Dank U voor de aankoop van een SoundCast draadloos systeem. SoundCast producten staan garant voor de beste kwaliteit in draadloze transmissie van een geluidsbron, vrij van storingen.

U heeft zowel een iCast Zender als een iCast Ontvanger nodig om een compleet SoundCast iCast systeem te vormen! De iCast ontvanger kan mogelijk reeds ingebouwd zijn in een SoundCast product voorzien van een eigen versterker.

Gelieve de gebruikershandleiding te lezen alvorens de toestellen te gebruiken.

Volg alle instructies.

Let op alle waarschuwingen.

Bewaar deze handleiding zodat U ze altijd kan raadplegen.

AC/DC Adapter - Voeding

Gebruik alleen de AC/DC adapter die wordt geleverd bij de SoundCast Systemen. Gebruik geen andere AC/DC adapter ter vervanging. Het gebruik van een verkeerde AC/DC adapter kan het toestel beschadigen waardoor er geen aanspraak kan worden gemaakt op de garantie.

Opgelet: Risico van een elektrische shock. Openen - demonteren van de behuizing is gevaarlijk.

Gebruik het toestel niet in de buurt van water of vochtige omgeving.

Dompel het toestel niet in water of een andere vloeistof.

Maak het toestel alleen zuiver met een droge doek.

Gebruik het toestel alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

Installeer of gebruik het toestel niet in de buurt van een hitte bron zoals radiators, kachels, schoorstenen of andere toestellen die hitte produceren. (inclusief versterkers)

De SoundCast AC/DC adapter wordt geleverd met een universele stekker die functioneert in de meeste Europese stopcontacten. Indien de stekker niet zou passen gelieve een vakman te raadplegen om de stekker te vervangen.

Bescherm de voedingskabel en vermijdt dat er steeds wordt over gelopen of dat men de kabel kan perforeren. Gelieve extra aandacht te schenken aan contactdozen, verdeelstekkers en het punt waar de kabel uit het voedingsgedeelte komt.

Gebruik alleen gehomologeerde kabels en accessoires voor het aansluiten van de voeding.

Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel voor lange tijd niet meer wordt gebruikt of bij onweer.

Herstelling van de voedingsadapter is nodig bij enige vorm van beschadiging, als de voedingskabel of stekkers zijn beschadigd, als er een vloeistof is op gemorst, wanneer er een voorwerp op de voedingsadapter is gevallen, als de voedingsadapter is blootgesteld aan regen of vocht, als de voedingsadapter niet normaal functioneert, of als de voedingsadapter is gevallen.

Voor alle service gevallen dient U zich te richten tot een erkende hersteldienst.

Steeds de stekker uit het stopcontact halen via de stekker, niet door aan de kabel trekken.

OPGELET: VERMIJDT HET RISICO OP EEN ELECTRISCHE SCHOK, GELIEVE DE VOEDINGSADAPTOR NIET BLOOT TE STELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

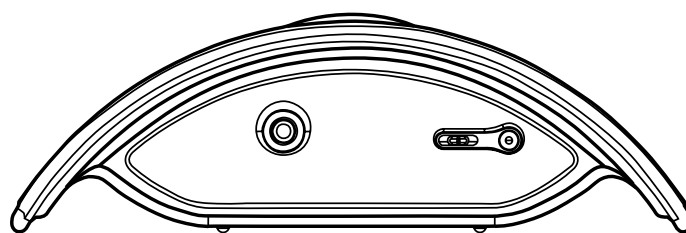
iCast ICT-111a/121a Transmitter

De iCast Ontvanger is ontworpen om te werken met de volgende iPod® modellen:

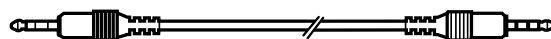
Pod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPhone 3G, iPod SG, iPhone 2G, iPod nano, iPod nano-chromatic, iPod Classic, iPod Touch.

OPGELET: Het is belangrijk om de iCast Transmitter te gebruiken met de correcte dock adapter voorzien voor uw type iPod. Gebruik het toestel niet zonder eerst de iPod Universal Dock Adapter op de iCast te klikken. Er is een risico dat de 30 pin connector beschadigd wordt wanneer de dock adapter niet wordt gebruikt. Indien u de Universal Mount Adapter die mee geleverd is met uw iPod niet meer in uw bezit heeft kan u deze bestellen bij een geautoriseerd Apple verdeelpunt of in de Apple Store.

De volgende items zijn bijgeleverd:



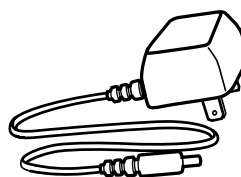
iCast Zender



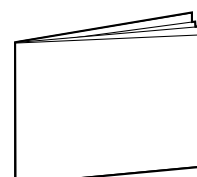
3.5 mm Mini - Mini Kabel



3.5 mm Mini - RCA Kabel



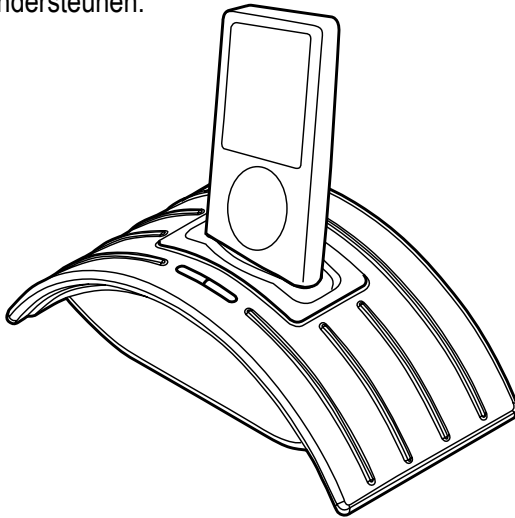
AC/ DC Adapter



Gebruikershandleiding

Installatie:

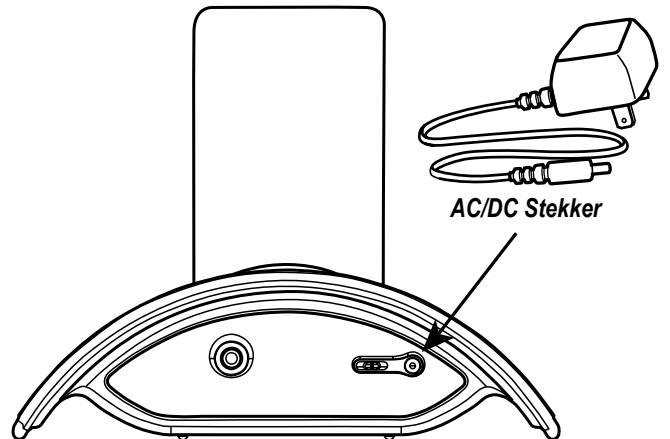
Na het vastklikken van de Universal Mount Adapter zal deze de iPod extra ondersteunen.



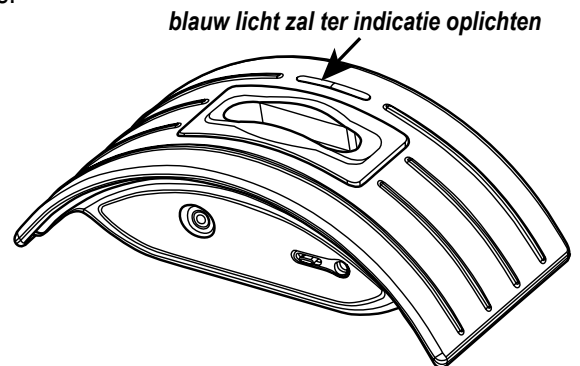
De volgende stap dient men de iPod in de houder te plaatsen en er voor te zorgen dat de connector vastklinkt in de contrastekker die zich onderaan in het midden van de houder bevindt.

Wanneer u uw iPod, iPhone uit het dock haalt gelieve uw toestel niet in een naar voor -of achterwaartse beweging maar in een zijwaartse beweging uit de connector te halen.

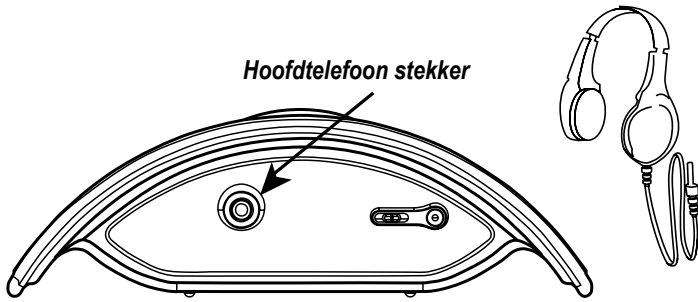
Plug de AC adapter in het stopcontact en verbindt de voedingskabel met de iCast ontvanger via de stekker in de desbetreffende contrastekker die zich op de achterzijde van de iCast ontvanger bevindt.



Een blauw licht zal ter indicatie oplichten op de bovenzijde van de ontvanger om aan te duiden dat de voedingsspanning aanwezig is.



Wanneer de iPod in de houder is geplaatst zal de ingebouwde batterij van de iPod, iPhone opgeladen worden. Met uitzondering van de regeling van het geluidsniveau



zijn alle bedieningen op de iPod mogelijk wanneer deze in de houder is geplaatst. De volumeregeling van de iPod is geblokkeerd wanneer deze verbonden is met de iCast Zender, alle regelingen van het volume dienen te gebeuren via het toestel dat is aangesloten op de iCast Ontvanger. Indien U wenst om de iCast Zender aan te sluiten op een hoofdtelefoon of een paar luidsprekers met ingebouwde versterker kan men dit doen door deze aan te sluiten via de contrastekker voor de hoofdtelefoon die zich aan de achterzijde van de iCast Zender bevindt. Gelieve er rekening mee te houden dat men het geluidsniveau van de iPod niet kan regelen wanneer deze in de houder is geplaatst, men kan alleen het volume regelen indien er een externe volumeregeling is voorzien op de hoofdtelefoon of de externe luidsprekers met ingebouwde versterker.

Opmerking: De iCast is niet voorzien van een interne versterker. Ongeacht het type van luidspreker systeem dat U rechtstreeks wil aansluiten op dit product, dient het steeds voorzien te zijn van een interne versterker om muziek te kunnen spelen.

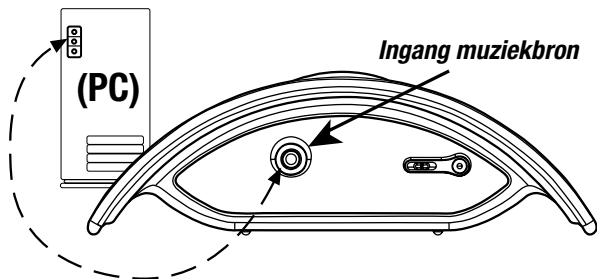
Werking van het iCast Systeem

Om het iCast systeem volledig te maken heeft U een iCast Ontvanger nodig. Bij een correcte installatie van de iCast Ontvanger en Zender bent U klaar om uw muziek draadloos te verzenden. De iCast Ontvanger dient te worden geïnstalleerd binnen een straal van niet meer dan 30 meter van de iCast Zender wanneer deze in de woning wordt gebruikt. Bij gebruik buiten de woning, afhankelijk van de omstandigheden, kan het signaal een bereik hebben van 60 meter. Op elk SoundCast product is er een tweede blauwe LED indicatie voorzien die zal knipperen en daarna continu zal branden wanneer de draadloze verbinding tot stand is gekomen. Bij een geslaagde verbinding zou U de muziek van uw iPod speler moeten kunnen horen via het apparaat dat is aangesloten op de iCast Ontvanger.

U kan het AudioCast systeem 24/24 uur aangesloten laten indien U dit wenst - het systeem is ontworpen om continu te werken. Echter, indien U niet van plan bent om het systeem te gebruiken voor een langere periode is het wenselijk om de voedingsadapters los te koppelen van de netspanning om energie te besparen.

Aansluitingsmogelijkheden van de iCast Zender op een PC of andere muziekbron.

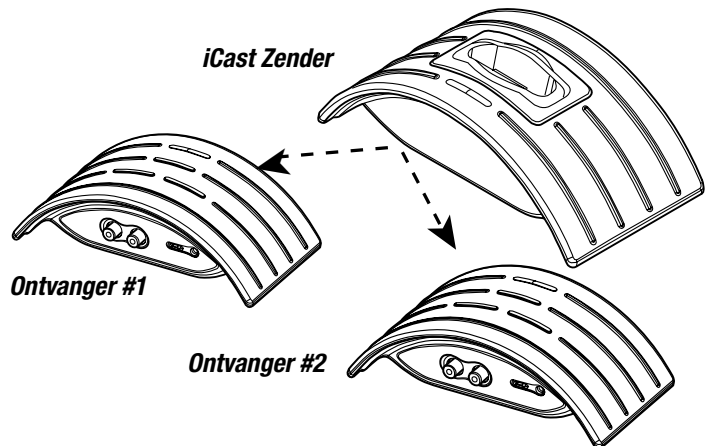
De iCast Zender kan ook de geluidssignalen van andere muziekbronnen verzenden zoals van een Mac® of PC of CD speler. Om de iCast Zender te gebruiken voor deze doeleinden dient men eerst de iPod te verwijderen



uit de houder. Wanneer de iPod is verwijderd wordt de contrastekker van de hoofdtelefoon die zich aan de achterzijde van de Zender bevindt de ingang voor de nieuwe muziekbron. Twee verbindingkabels zijn bij het iCast systeem bijgeleverd.

Lokaliseer de audio uitgang van de computer (meestal een 3.5 mm. hoofdtelefoon contrastekker) en sluit de bijgevoegde 3.5 mm Mini – Mini Kabel aan tussen de twee apparaten. Indien de computer is uitgerust met stereo RCA contrastekkers, gebruik dan dit type kabel. Deze RCA – Mini kabel kan ook gebruikt worden om de uitgangen van een CD speler of andere muziekbron aan te sluiten op de iCast Zender.

Wanneer de Zender aangesloten is op de computer is de werking net hetzelfde als voordien. Echter, de bedieningsknoppen die zich op de iCast Ontvanger bevinden zullen niet werken wanneer er zich geen iPod in de houder bevindt. De bedieningsknoppen op de Ontvanger zijn enkel te gebruiken met een iPod. U dient de muziek die U wenst weer te geven te selecteren uit de muziekbestanden die opgeslagen zijn op de computer. iCast zendt alleen de audio signalen uit wat de PC of CD speler weergeeft. Gelieve te noteren dat het iCast Systeem alleen kan gebruikt worden om muziek weer te

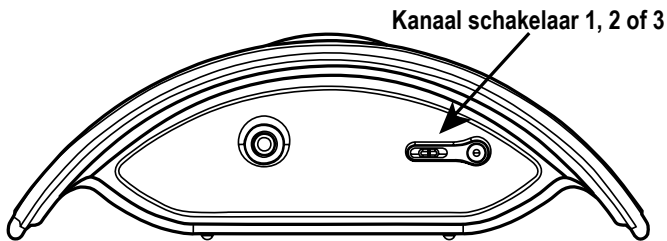


geven – **HET TOESTEL ZAL GEEN VIDEO BEELDEN OF DATA BESTANDEN DOORZENDEN!**

Bijkomende eigenschappen en toepassingen

Elke iCast Zender kan tot twee iCast Ontvangers aansturen. Dit betekent dat wanneer U een tweede iCast Ontvanger aanschaft U op twee verschillende locaties in uw woning het signaal kan ontvangen. Alle bedieningsfuncties blijven behouden wanneer men twee Ontvangers gebruikt.

Het is ook mogelijk om twee, totaal onafhankelijk van elkaar opererende, SoundCast systemen in eenzelfde woning te gebruiken indien men dit wenst. Twee Zenders met een verschillende geluidsbron kunnen binnen een straal van 45 meter functioneren door het gebruik van de verschillende kanalen, te selecteren via de schakelaar op de achterzijde van het toestel. Alle SoundCast producten zijn in de fabriek op kanaal 1 geselecteerd. Op de achterzijde van elk toestel staat er een schakelaar met 3 posities om de gebruiker toe te laten verschillende kanalen te kiezen.



Wanneer U het wenst om twee SoundCast systemen op hetzelfde ogenblik te gebruiken, laat dan een systeem op kanaal 1 en selecteer voor het tweede systeem met de schakelaar kanaal 2 of 3. Gelieve te noteren dat voor eenzelfde systeem zowel de Zender als Ontvanger op hetzelfde kanaal dient geselecteerd te worden. Op deze manier zullen er geen conflicten ontstaan tussen de twee systemen en kan men twee verschillende muziekbronnen gebruiken in dezelfde woning.

De kanaal schakelaar zal U ook in staat stellen om het signaal te elimineren van het SoundCast systeem van uw buurman. Wanneer U in een appartement woont en constateert dat U een signaal ontvangt van een ander SoundCast systeem selecteer dan eenvoudig een ander kanaal op uw SoundCast Zender en Ontvanger en men zal het ongewenste signaal niet meer ontvangen.

Indien U nog bijkomende vragen zou hebben met betrekking tot de installatie of gebruik van de SoundCast producten, gelieve ons te contacteren via E-mail op het volgende adres:

customersupport@soundcastsystems.com.

Informatie voor de gebruiker

Dit apparaat beantwoordt aan Part 15 van de FCC Reglementen. Werking is onderworpen aan de volgende twee condities: (1) Dit toestel mag geen nadelige storingen veroorzaken, en (2) dit toestel mag niet afgeschermd worden van nadelige storingen, met inbegrip van storingen die de goede werking van het toestel kunnen hinderen. Dit toestel is getest en beantwoordt aan de beperkingen voor Klasse B digitale apparaten, overeenstemmend met Part 15 van de FCC Reglementen. Deze beperkingen hebben tot doel om een redelijke bescherming te bieden tegen nadelige interferenties in een residentiële installatie. Dit toestel genereert en zendt radio golven uit die, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de bijgevoegde instructies, radio communicatie nadelig kan beïnvloeden. Echter, er is geen garantie dat interferenties kunnen plaats vinden onder bepaalde omstandigheden. Indien het toestel nadelige interferenties veroorzaakt in Radio of TV ontvangst, dit kan bepaald worden door het toestel in en uit te schakelen, is het de gebruiker aangeraden om de interferenties te vermijden door de volgende maatregelen te nemen:

- Zet de Zender of Ontvanger in een andere richting of locatie
- Vergroot de afstand tussen de Zender en Ontvanger
- Zender en Ontvanger dienen aangesloten te worden op een verschillend netstroom circuit.
- Vraag advies bij uw winkelier of een Radio/ TV technicus.

Elke veranderingen of modificaties zonder voorafgaande goedkeuring van de betrokken partijen sluit het gebruik van dit toestel uit.

Soundcast Systems

San Diego, California

US only 1-800-722-1293

www.soundcastsystems.com



SOUNDCAST

Soundcast Systems
Warranty Claim Department
San Diego, California
US only 1-800-722-1293
customersupport@soundcastsystems.com
www.soundcastsystems.com

Mac and iPod are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

2-230-018-11